

## Diccionario Dialectal Peralêo - Peraleda de la Mata, Cáceres (España)

## Reúma



En español: Artritis, Artrosis, Reumatismo, Reúma

[ sustantivo femenino ]

Ver: Atritis, Atrosis

Atribución de imagen: J.Arias con IA Dall-e

- Yo cuando v'a llovel me pongo mu mala de la reúma.
- Tengo unas reúmas enas piernas que nô me se quitan con na. Ya m'he tomao cuatro tubos de pastillas y a mí esto me sigue doliendo mucho.

Campos semánticos: Enfermedades humanas Medicina Médico Síntomas de enfermedades

## **Comentarios:**

Todas estas enfermedades que suponen la inflamación -con o sin deformación- de las articulaciones entraban en el mismo saco. En castellano **reúma** es masculino, aunque la RAE admite también "**la reúma**", que es la forma normal en peraleo y más aún usado en plural (*unas/las reúmas*). De todas formas lo más normal en el estándar es decir **reumatismo**.

Origen: Latín. Nos entró a través del castellano antiguo. Es español inusual.

## Etimología:

Del latín **rheuma**, y este del griego **?????**, **reûma**(flujo, corrimiento). En la Edad Media se usaba con el sentido entre otras cosas, de reflujo gástrico y era femenino, género que se ha mantenido en peraleo.

"La sangria de las dos venas que estan debaxo la lengua aprouecha contra dolor de dientes & de las enzias & contra la **reuma** de la cabeça". (Traducción del *Compendio de la humana salud*, de Johannes de Ketham, c. 1400).